



DANMISSION

AREOPAGOS

Kære Kina venner,

## Nyhedsbrev 26

maj 2016

Tak til alle, der har bidraget til dette Nyhedsbrev. Jeg håber, at I bliver inspireret heraf.

I dette nummer vil vi særlig sætte fokus på Præsident Xi Jinpings tale om religionens placering i Kina. Er der stramninger på vej?? Læs også kommentarerne.

I er meget velkommen til at besøge **Kinafokus hjemmesiden der er** at finde på:  
[www.Areopagos.dk](http://www.Areopagos.dk). Her finder i den, i øverste bjælke til højre. Velkommen.

Mange hilsener fra Kinafokus,  
Jørgen Nørgaard Pedersen - [kinafokus@areopagos.dk](mailto:kinafokus@areopagos.dk)

---

## Indhold:

Mandarinmessen – et eventyr ved Peter Arendt .....	2
Chinese President Xi calls for improved religious work .....	3
China reveals what it wants to do with Christianity.....	4
Voksende kontrol med religion i Kina ved Knud Jørgensen.....	4
Nye kirker i Kina i april og maj måned.....	5
Kirsten og Peter Buch udsendes til Tanzania.....	7
CCIC København inviterer til jubilæum.....	7
Danmission Photo Archive er nu officielt åbnet .....	8
Danmission Historie udstilles i Rundetårn i juli/august.....	9
Heart-Bridge activities in Copenhagen and Odense.....	10
Home of Grace, Nanjing.....	11
Anmeldelse af ”Tilbage til Jerusalem” ved Knud Jørgensen.....	12

---

## Fantastiske ”Himmelske Dage” i København

Se mere her:

<http://dansk.areopagos.dk/block-dansk-forsideblok-1/fantastiske-himmelske-dage-i-koebenhavn>



Zhang Yu



Jin Xiaoyun



Sun Yuming

## MANDARINMESSEN – et eventyr

Sidst i april og først i maj havde vi for tredje gang besøg af de tre fantastiske musikere Sun Yuming, Zhang Yu (Sophia) og Jin Xiaoyun (Amber) fra Kunming i Yunnan provinsen i det sydvestlige Kina.

Dette besøg var ligesom de to foregående en del af lang eventyrlig fortælling, som slet ikke er fortalt færdig endnu. Fortællingen begynder sidst i februar måned 2013 på Tao Fong Shan i Hongkong. Her møder vi de tre unge og særdeles talentfulde musikere for første gang. I de hastigt voksende kirker i Kina spilles der i dag primært vestlig (pop)musik. Mens Sun og Amber og Sophia derimod er optagede af at bringe den kinesiske musik (tilbage) ind i de kinesiske kirker.

Sun og Sophia spiller på smukke kinesiske instrumenter som guzheng, erhu, pipa og hulusi. Amber spiller klaver – og så kan hun komponere gedigen kinesisk musik. Til denne tredje turné i Danmark havde Amber skrevet fem satser til verdens første rigtige kinesiske messe – over de klassiske messelede kyrie / gloria / credo / sanctus / Agnus Dei.

Danske ungdomskor i både Jylland og på Sjælland sang med stor begejstring Ambers musik. Højdepunktet var, da tre ungdomskor mødtes med musikerne i Ansgarkirken på de netop overståede himmelske dage for sammen med den norske præst Sindre Eide at fejre kinesisk gudstjeneste.

De følgende dage spillede Sun, Amber og Sophia, når Areopagos i hhv. Kongens Have og på Nytorv arrangerede bøn i bevægelse. De kinesiske musikere skabte med deres smukke musik et rum af ubeskrivelig ro midt i det pulserende københavnske storbyliv.

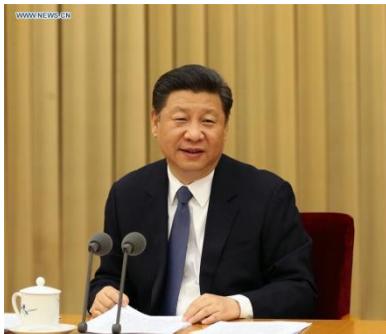


Nu er de rejst hjem til Kunming med denne helt ny komponerede musik, som både gør en kæmpeforskelse i dansk og i kinesisk kirkeliv. Men Amber er slet ikke færdig med at komponere. Mere skøn kinesisk musik venter forude, både i Yunnan og i Danmark.

Betty & Peter Arendt, verdenskirkemusikere

# Xi calls for improved religious work

(Xinhua) 09:13, April 24, 2016



Chinese President Xi Jinping

addresses a conference on religions in Beijing, capital of China. The conference was held in Beijing from April 22 to 23, 2016

Addressing a conference on religions that concluded on Saturday, Xi said religious affairs carry "special importance" in the work of the CPC and the central government, and that the CPC's religious policies and theories had been proven right through past practices.

He promised to fully implement the Party's policy of religious freedom, manage religious affairs in line with laws, retain the principle of religious independence and self-administration, and help religions adapt to the socialist society.

Authorities should work to unite religious and non-religious people, and guide those religious to love their country, protect the unification of their motherland and serve the overall interests of the Chinese nation. Religious groups, meanwhile, must adhere to the leadership of the CPC, and support the socialist system and socialism with Chinese characteristics, Xi said

They should "merge religious doctrines with Chinese culture, abide by Chinese laws and regulations, and devote themselves to China's reform and opening up drive and socialist modernization in order to contribute to the realization of the Chinese dream of national rejuvenation."

The Chinese president said one key mission in helping religions adapt to the socialist society is localization. "We should guide and educate the religious circle and their followers with the socialist core values, and guide the religious people with ideas of unity, progress, peace and tolerance," Xi said.

Religious groups, he continued, should "dig deep into doctrines and canons that are in line with social harmony and progress, and favorable for the building of a healthy and civilized society, and interpret religious doctrines in a way that is conducive to modern China's progress and in line with our excellent traditional culture.

Politics and religions must be separated, Xi stressed. "In no way should religions interfere with government administration, judiciary and education," he said.

Meanwhile, the government's regulation of religious affairs must be in line with laws and the legitimate rights of religious people must be protected.

Authorities must offer necessary support to the work of religious groups, and build a leadership that is politically trustworthy, democratic in conduct and efficient in their daily work.

"We must resolutely guard against overseas infiltrations via religious means and prevent ideological infringement by extremists," Xi said, adding that authorities should also focus on religious issues on the Internet and disseminate the Party's religious policies and theories online.

The Chinese president urged authorities to put religious work high on their work agenda, enhance the Party's research into religious issues and step up the guidance, planning, direction and supervision on religious work.

In particular, CPC members must act as "unyielding Marxist atheists, consolidate their faith, and bear in mind the Party's tenets."

They must not seek their own values and beliefs from religions, Xi said, adding that efforts should also be made to help teenagers form a scientific outlook of the world, and guide them to believe in science, study science and promote science.

Chinese Premier Li Keqiang presided over the two-day meeting, which was also attended by other top leaders including Zhang Dejiang, Yu Zhengsheng, Liu Yunshan, and Wang Qishan. Li, for his part, urged government organs to study Xi's speech and carry out religions-related work in a more law-based manner. Efforts should be made to direct the religious circle and their followers to enhance social harmony and work harder towards the realization of the Chinese dream.

Top political advisor Yu Zhengsheng urged authorities to keep in mind the social effects of religions in China. "The positive role of religions should be maximized, and their negative impacts minimized," Yu said. Highlighting the promotion of rule of law in religious work, Yu also said all sorts of disputes and problems in the religious domain should be addressed correctly and in accordance with laws

Læs: <http://en.people.cn/n3/2016/0424/c90000-9048894.html>

---

Vi har fundet følgende kommentarer:

## **China Reveals What It Wants to Do with Christianity.**

Bulldozer death of pastor's wife draws attention, but president's long-awaited speech on religion will impact Chinese Christians much more.

Læs mere: <http://www.christianitytoday.com/ct/2016/april-web-only/china-reveals-what-it-wants-to-do-christianity-xi-jinping.html> -

---

**Knud Jørgensen**, Adjungeret professor ved Menighetsfakultet i Oslo

har så givet os dette "Birds Eye view" på situationen:



## **Voksende kontrol med religion i Kina**

En kommentar til:

Chinese President Xi Jinping om religions status i fremtidens Kina.

### **Alt er sandt på et eller andet sted og tidspunkt?**

Jeg plejer at sige, at alt er sandt et eller andet sted på et eller andet tidspunkt i Kina. Der er således steder i Kina, hvor troende stadig forfølges for sin tros skyld, men der er så

mange flere steder, hvor folk kan tilbede i frihed. Eller der er steder i Kina, hvor der er bittert fjendskab mellem husmenigheder og registrerede tre-selv kirker, men der er samtidig tusindvis af husmenigheder, som fortsætter uhindret.

### **Optimismen vedrørende kristendommens uhindrede liv skrumper**

Efter at have læst præsident Xi Jinpings nylige tale på en national konference om religion, afholdt i Beijing 22.-23. april, er jeg ikke længere sikker på, at min optimisme stemmer. Godt nok lover han at implementere kommunistpartiets policy for religionsfrihed og at regulere religiøse sager i overensstemmelse med kinesisk lov, men den samme lov tillader fortsat streng kontrol. Derfor pålægger Xi da også myndighederne at forene religiøse og ikke-religiøse grupperinger og at 'vise religiøse vejen til at elske deres land, beskytte moderlandets enhed og tjene den kinesiske nations overordnede interesser (<http://en.people.cn/n3/2016/0424/c90000-9048894.html>).

Det betyder ikke bare, at religiøse grupperinger må støtte kinesisk socialism ('socialism with Chinese characteristics'); i tillæg bør de 'smelte sammen religiøs lære og kinesisk kultur, overholde kinesisk lov, og ofre sig til Kinas reformer... for at bidrage til at den kinesiske drøm om national fornyelse virkeliggøres'.

### **Styring indadtil og udadtil**

Dette kræver indadtil, at myndighederne 'støtter' religiøse grupperinger i deres valg af ledere som støtter partiet. Og udadtil kræver det at landet må vakte sig mod oversøisk religiøs infiltration og forhindre ideologiske overtrædelser fra ekstremister.

### **8 semireligiøse bud**

Det er tydeligt, at Xi Jinping har valgt en mere stram kontrol af religion i Kina. Hans forgænger, Hu Jintao, udtalte sig positivt om religionens rolle i et kinesisk samfund. Derfor ønskede han at løfte frem buddhistiske idealer kombineret med Konfucius for at bygge et harmonisk samfunn. Han publicerede således otte positive og negative verdier som moralsk standard for det nye Kina: Kærlighed til moderlandet, tjeneste for folket, styrkelse af videnskab, hårdt arbejde, værdien ved at holde sammen og samarbejde, ærlighed, disciplin og lydighed – og de negative motsætninger. En slags semi-religiøse 8 bud for verdens største samfund, præget af buddhistisk tænkning. At Hu Jintao valgte at hente inspiration fra buddhisme skyldtes, mener nogen, at han var bange for at kristentro kunne medvirke til revolution a la Lech Walesa i Gdansk.

### **Tegn på strammet kontrol**

Xis ønske om indstramning og kontrol går bedre i spænd med kommunistisk ideologi end forgængerens 'harmoniske samfund'. I grunden har det altid været sådan i Kina, at staten definerede ret tro og satte grænser for religiøse grupperinger. Der er flere tegn på at myndighederne har strammet kontrollen ind: i Zhejian provinsen har lokale myndigheder fjernet mere end 1.200 kors og krusifikser fra kirker og andre bygninger. Den kristne sagfører, Zhang Kai, som forsvarede kirkerne, blev fængslet i syv måneder og først frigivet, da han tilstod at have samarbejdet med 'fremmede magter'. Lignende uro og forstyrrelser meldes også fra Henan provinsen, hvor et præsteægtepar forsøgte at hindre at deres kirke blev revet ned af bulldosere – og blev kvalt i ruinerne.

### **Tomrummet i tros-eller livssyn**

Udviklingen af en markedsøkonomi har betydet, at Mao Zedong og maoisme gradvis er forsvundet fra det kinesiske samfund. Folk er ikke længere fanatisk optaget af kommunisme og tror ikke længere blindt på marxisme. Men et



samfund kan på den anden side ikke eksistere uden at have et ideologisk trossystem eller livssyn. Efter Kulturevolutionen (1966-1976) er det kinesiske samfunds trossystem "tomt" og må fyldes med noget nyt. Mens regeringen på sin side forsøger at opretholde en ideologisk facade af kommunisme og socialism, kastes kinesere flest ud i en krise uden lige, uden noget ideologisk tros- og værdisystem. Skal de vælge taoisme, buddhisme, folketro, kapitalisme eller kristentro?

### **Marxisitisk og ateistisk propaganda tilbage**

Xi Jinping forsøger nu at gøre ind i 'tomrummet' og at hente maoisme og ateistisk propaganda tilbage. Han har beordret parti og skoler til 'at styre og uddanne den religiøse cirkel og deres efterfølgere med socialistiske grundværdier, og at styre religiøse mennesker med ideer om enhed, fremskridt, fred og tolerance'. Mange forventer, at det næste skridt bliver en ny lov om religion i Kina. (Knud Jørgensen)

<http://www.kirkenupdate.dk/kommentarer/KOMM1605.HTM>

---

Nye kirker bygget i april og maj 2016



May 17, Hallelujah Church of Hanchuan City, Hubei



April 23, Houmen Church of Shanwei city, Guangdong



April 23, Guangming Church of Heyuan city, Guangdong



8 April Chengguan Church of Luoyang City, Henan

## Sognepræst og kordegn udsendes til Tanzania for Danmission

Ægteparret Kirsten og Peter Buch skal undervise i praktisk teologi og græsk på theologistudie i byen Mwanza.



Peter Buch, der i dag er sognepræst ved Højdevangskirken på Amager og Kirsten Buch, der er kordegn ved Nathanaels Kirke også på Amager skal begge varetage undervisningsopgaver på Nyakato Theological College i Mwanza ved Victoriasøen i Tanzania.

Det teologiske uddannelsessted drives af Danmissions nye samarbejdspartner i Tanzania, Evangelical Lutheran Church in Tanzania – East of Lake Victoria Diocese (ELCT-ELVD).

Der er mangel på veluddannede præster i området, og med udsendelsen af ægteparret ønsker Danmission og vores partner at løfte undervisningsniveauet og få skolen godkendt til at uddanne præster på såkaldt diplom-niveau.

For Peter Buch er Tanzania langt fra fremmed land. Han er søn af missionær Børge Buch, der var udsendt som lægemissionær i næsten 20 år, og boede som barn i landet. Ægteparret har ikke været i Tanzania siden 1998, hvor de holdt ferie i landet. De glæder sig til at se gense det afrikanske land og lære en ny del af Tanzania at kende.

Peter Buch har spillet en væsentlig rolle i udviklingen af Kinafokus hvorfor vi gerne vil tage specielt afsked med ham her i Nyhedsbrevet.

Peter Buch ses her ved sidste Kinafokusmøde sammen med Betty og Wayne Yeung fra Heart Bridge.

Vi ønsker Kirsten og Peter Guds velsignelse over tjenesten i Tanzania.



## 哥本哈根华人教会十周年庆典

十年转眼过去，回望哥本哈根华人教会的发展，沿途满布上帝的恩典。

诚邀您出席我们的十周年庆典和聚餐，一同见证主恩，把颂赞和荣耀献给我们在天上的父。

You are cordially invited to celebrate Chinese Church in Copenhagen's 10th Anniversary with us through worship and luncheon.

Date : 2016年8月6日 (6th August, 2016) Time : 10:00–13:30 地点 Venue : Kirkegårdsvej 21, 2300 Amager 聚餐 Luncheon : 每人带一道菜 Potluck 查询 Inquiry : 曾克彬弟兄 Kebin Zeng ([kebin@ccic.dk](mailto:kebin@ccic.dk))

网站 Website : [www.ccic.dk](http://www.ccic.dk)



Danmission Photo Archive er et digitalt online billedarkiv, som gennem henved 20.000 billeder fra 16 forskellige lande illustrerer Danmissions historie fra 1821 til 2000.

Arkivet vil være tilgængeligt for den brede offentlighed, historiekere, journalister, forskere, forlæggere og ikke mindst kirkelige organisationer, samarbejdspartnere i både ind- og udland.

For Nyhedsbrevets læsere vil sektionerne Kina, Hong Kong og Taiwan være særlig interessante. Her vil man finde mere end 2000 fotos, nogle helt tilbage fra begyndelsen af missionen i Kina i 1892. Vi bringer her par eksempler:



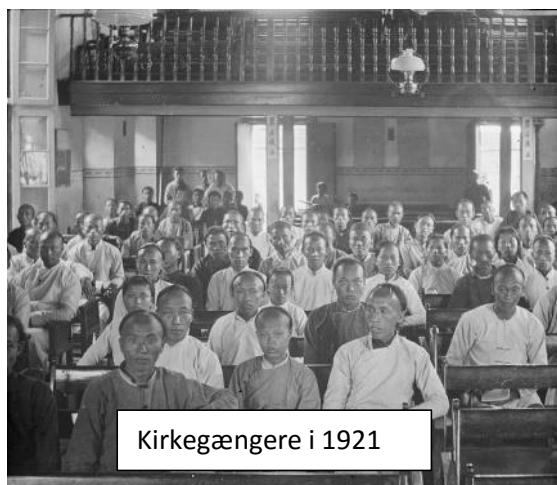
På vej ind i Kina i 1896



Karen Gormsens børnehjem



På udflugt



Kirkegængere i 1921



Hospital i Mukden i 1923

# Danmissions historie udstilles i Rundetårn 100 Years of Mission Photography”

Fra 9. Juli til 21. august 2016



**Udstillingen ”Vision and Beliefs – 100 Years of Mission Photography” er en udstilling af danske missionærers fotografier og personlige rejsebeskrivelser fra hele verden fra årene 1870-1970.**

Billederne har aldrig været udstillet før og formidler missionærernes arbejde og møde med andre kulturer. Det er et sjældent indblik i historien om dansk ydre mission og viser en verden vidt forskellig fra den, vi kender i dag.

Kristen mission bygger på idéen om, at hele verden bør omvendes til kristendommen. Fra slutningen af 1800tallet meldte flere hundre danskere sig som missionærer, og på en tid hvor de færreste havde været uden for landets grænser, blev missionsorganisationerne støttet af titusinder af medlemmer over hele landet.

Historisk blev mission udbredt sideløbende med de europæiske landes kolonisering af store dele af verden. Det er da heller ikke uden grund, at missionærer gennem tiden er blevet beskyldt for at nedbryde lokale traditioner og bidrage til at fastholde et ulige magtforhold mellem Vesten og resten af verden. Men til forskel fra de fleste koloniale aktører levede missionærerne blandt de lokale befolkninger, hvor de gennem deres praktiske tilgang (f.eks. undervisning og sygehjælp) fik en anderledes indsigt i lokale livsanskuelser og traditioner end mange andre, som forsøgte at tilegne sig viden om nye verdener. Samtidig var missionsorganisationerne på godt og ondt med til at påvirke danskernes billede af verden gennem deres beretninger om fremmede kulturer, steder og formidling af religiøse problemstillinger. For missionærerne selv betød arbejdet et livslangt engagement, ofte med alvorlige psykiske og fysiske konsekvenser, og historien er præget af store personligheder med visioner for den verden, de levede i.

”Vision and Beliefs – 100 Years of Mission Photography” fokuserer på det mellemmenneskelige og personlige møde med det fremmede, set med danske, kristne missionærernes øjne. Udstillingen bygger på billede stillet til rådighed af Danmission, Danmarks ældste og største missionsorganisation, som for første gang har åbnet deres arkiver for den brede offentlighed. Billederne kommer fra Indien, Kina, Grønland, Mellemøsten og Afrika fra årene 1870-1970; missionsorganisationernes storhedstid.  
(ovenstående taget fra Rundetårns hjemmeside)



## Heart-Bridge, København

We invite you to a special film screening event on 18th June, 2016.

### "TEN YEARS" - Community Screening of Hong Kong Film

Date: 18.06.2016 (Saturday) Time: 15:00 Running Time: 104min

Language: Cantonese with Chinese and English subtitles

Venue: Valby Kino, Gammel Jernbanevej 40, 2500 VALBY

Film Trailer: <https://goo.gl/vzY7uK>

Heart-Bridge: The Chinese-Danish Cultural Association

Website: <http://heart-bridge.dk>

Email: [info@heart-bridge.dk](mailto:info@heart-bridge.dk)

Facebook: <https://www.facebook.com/heart.bridge.dk>

## Heart-Bridge Odense

Sidst på året 2015 blev vi spurgt, om vi havde mod på at oprette Heart-Bridge i Odense.

Der blev nedsat et udvalg bestående af Bente og Kaj Jensen, tidligere missionærer på Taiwan, Jin Yu Ling, der er dansk gift og Hans Vestergaard Jensen, tidligere sømandspræst i Hong Kong og Singapore samt undertegnede. Inga Provstgaard Mogensen fra Areopagos har deltaget i forberedende møder og i arrangementer.

Vi startede forårets program den 18. marts med en guidet fodtur i H.C. Andersens fodspor, hvor der dukkede tre kinesiske damer op. Vi havde en hyggelig aften, hvor snakken gik over de pizzaer, vi fortærede efter gåturen.

16 april fejrede vi dronningens fødselsdag med et spændend foredrag om kongehuset ved Lis Frederiksen. Deltagerantallet var øget til det dobbelte, og vi satte en flot kransekage til livs sammen med kaffe og te. Lørdag den 21. maj var vi nået til forårets sidste programpunkt: udflygt til herregårdene Glorup og Broholm. 28 voksne og 7 børn deltog. De fleste var kinesere, som enten er her for at forske på universitet og hospital for en tidsbegrænset periode eller de er gift med danskere og fast bosat. Vejret var godt og humøret højt. De medbragte sandwich kunne spises i de smukke omgivelser, og eftermiddagskaffen blev nydt i de fine herregårdsstuer. På vejen hjem underholdt Jin Yu os med smuk sang, kinesiske folkeviser og nationalsangen. Vi fik megen positiv respons og ønsker om en fortsættelse.

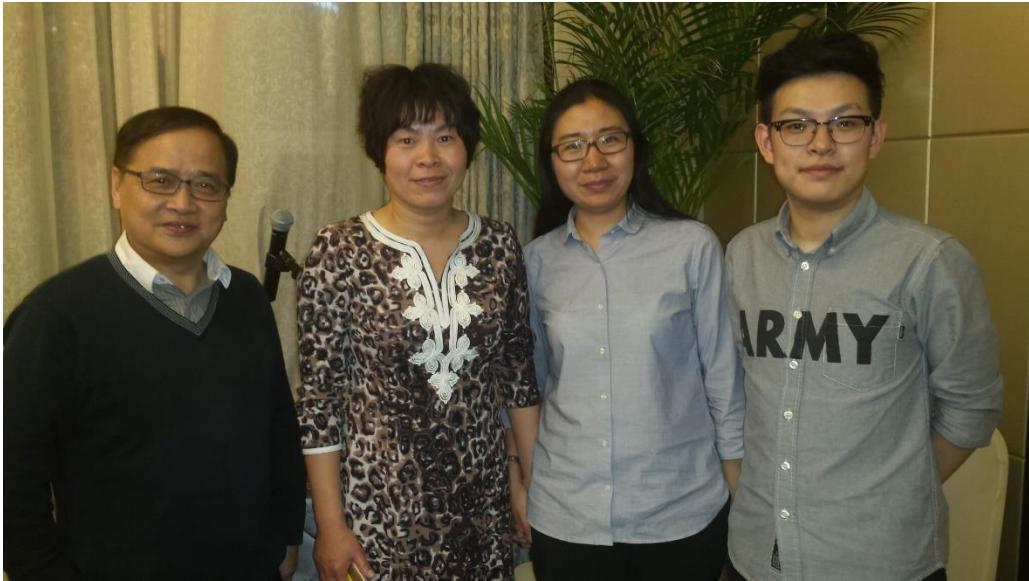
Alle, vi indtil nu har fået kontakt til, vil i sensommeren blive indkaldt til et møde, hvor de kan komme med deres idéer og ønsker mht. det fremtidige Heart-Bridge arbejde i Odense.



Så vi er taknemmelige for en meget lovende start her i det fynske!

God sommer! Hilsen Anne Hviid Jensen

Home of Grace og Nanjing YWCA's prosjekt evaluert i april.



Prosjektet der dagsenteret for psykisk utviklingshemmede, Home of Grace, står sentralt, er inne i sitt femte år med støtte fra Norad. Offentlig støtte krever en profesjonell evaluering, og denne ble utført ei uke i begynnelsen på april. Prosjektleader Robert Ma, (til høyre) som skal delta på 3 mnd diakonikurs i Århus til høsten, tok imot teamet som intervjuet brukere, foreldre, ansatte og besøkte sentere og offentlige kontorer. Jeg møtte dem på deres siste dag, og de ga tydelig uttrykk for at deres evaluering ville bli positiv. De mente at Home of Grace var det beste dagsenteret i byen. Ikke fordi det var størst, best utrustet eller noe slik, men fordi de som har dagene sine der er glade. Det gleder å høre siden en visjon for senteret har vært at det skulle gi et brukerne godt liv. Rapporten er lovet i disse dager, og siden vi vil søke en forlengelse på tre år av offentlig støtte, venter vi på deres anbefalinger.

### Årets sommerfestival i Norge.

- På årets sommerfestival deltar avtroppende volontør ved Ascension House med workshop om gjestfrihet. Påtroppende seniorrådgiver Alfred Vågvold til TCG Nordica er årets stevnekunstner, og avtroppende seniorvolontører ved Tao Fong Shan Anne Sofie og Leif Holm blir også med.
- Fra TCG Nordica kommer General manager Achim Gerber, også han med egen workshop.
- I helgen 20.-22. mai besøkte tre fra Hong Kong Sverige og deltok på en økumenisk konferanse. Fokus var på paraplybevegelsen i Hong Kong, der studenter og andre reagerte på at sentrale myndigheter skulle godkjenne kandidater til politiske valg.

# Anmeldelse

## TILBAGE TIL JERUSALEM ved Knud Jørgensen

‘Tilbage til Jerusalem’ er navnet på en bevægelse, som opstod i Kina i 1940erne med det formål at forkynge evangeliet på vej mod vest helt til Jerusalem for på den måde at forberede Jesu genkomst. I 2003 blev der udgivet en bog om bevægelsen forfattet af Broder Yun, Peter Xu Yongze, Enoch Wang og Paul Hattaway (*Back to Jerusalem. Three Chinese House Church Leaders Share Their Vision to Complete the Great Commission*, Waynesboro: Piquant Authentic Media). Samme år blev der udgivet både en dansk og norsk udgave af bogen *Den himmelske mand – den sande historie om den kinesiske broder Yun* (Scandinavia forlag i Danmark og Prokla-Media i Norge). Broder Yun regnes i dag som lederen af bevægelsen. Bevægelsen i sin nutidige form er omstridt og er blevet utsat for kritik både fra husmenighedsledere i Kina og fra Kina-eksperter som Tony Lampert (*China’s Christian Millions*, London: Monarch Books, 2000).

Når jeg løfter frem bevægelsen i dag, er det fordi, der netop er udkommet en bog, som behandler både baggrunden for bevægelsen og ikke mindst dens bibelske fundament: Mingri (Ezra) Jin, *Back to Jerusalem with All Nations. A Biblical Foundation*, Oxford: Regnum Books International, 2016.

Bevægelsen voksede ud af vækkelser i 1930erne og 40erne i Kina, hvor to ‘mission ministries’ fandt hverandre: the Back to Jerusalem Evangelistic Band og the Northwest Spiritual Movement. Kinas nationale krise i mellemkrigsårene skabte stærke endetidsforventninger. Mark Ma fik visioner om mission og om at gå «indtil du kommer til Jerusalem, efter at have passeret Afghanistan, Iran, Iraq og de arabiske nationer hvor muslimer bor. Forkyd evangeliet til Jerusalem» (s. 7). Det førte til at man sendte missionærer til de vestlige provinser i Kina for at evangelisere blandt folkegruppen Uyghur. På samme tid opstod der en bevægelse i Shandong-provinsen med Le Shiying som leder. Denne Northwest Spiritual Movement sendte efterhånden 42 missionærer til Xinjiang-provinsen. Efter Maos overtagelse af magten blev bevægelsen forfulgt og flere mistede livet i fængsel. Begge grupper hørte hjemme inden for protestantisk kristentro og havde et sundt forhold til bibel og bibelsk profeti.

I 1980erne og 90erne rejste præsten Simon Zhao rundt og besøgte husmenigheder i Kina. Han inspirerede Broder Yun i Henan til at genoptage drømmen om Back to Jerusalem. I Broder Yun’s version var drømmen at sende 100.000 missionærer til muslimske lande for at etablere husmenigheder i alle lande, byer og etniske grupper mellom Kina og Jerusalem. På vejen ville man måtte handskes med islam, buddhisme og hinduisme. Den første gruppe på 39 missionærer forlod Kina i marts 2000 med kurs mod et buddhistisk naboland. Siden skal flere hundrede personer være blevet sendt til Midtøsten, Nordafrika, Centralasien, Indien og Sydøstasien. «Tusinder» gennemgår træning og lærer sprog (arabisk og engelsk). Disse tal er ikke blevet bekræftet.

Ezra Jin opsummerer dagens kritik af Back to Jerusalem: Det er uklart hvem som leder og repræsenterer bevægelsen; den oprindelige bevægelse var en ‘tromission’, som stolede på økonomisk hjælp fra Herren, mens dagens bevægelse driver storstilet indsamling uden for Kina; i starten sendte man ud skolerte og professionelle missionærer, mens man i dag sender unge og uforberedte mennesker af gårde; drømmen om 100.000 missionærer er en overdrivelse uden rod i virkeligheden; og det teologiske grundlag er tyndt og nok så farvet af kristen Zionisme og forestillinger om tusenårsriget.

Ezra Jins bog har til formål at lægge til grund et bibelsk og teologisk fundament for tanken om Back to Jerusalem. Der er bibelsk belæg for drømmen. Jin giver en meget grundig eksegetisk gennemgang af Jerusalem/Zions rolle og plads i Deutero-Esajas (kap. 40-65) eskatologi og hans sange om Herrens lidende tjener. Han folder du, hvad især Lukasevangeliet og Apostlenes Gerninger har at sige om Jesu og Paulus forståelse af Jerusalem. Somme tider bliver det noget detaljeret, men ofte er hans eksegese ganske overbevisende og åbner nye vinduer ind til teksten. Back to Jerusalem er en ægte missional vision med bibelske rødder og bør ikke slås sammen med kristen Zionisme eller tanken om en to-pagtsteologi (hvor kirken har overtaget Israels rolle).

Gennemgangen er en alvorlig advarsel til Broder Yun og hans folk om teologisk modenhed. Back to Jerusalem handler om et større bibelsk mandat hvor alle kristne fra alle nationer kaldes til at engagere sig i en verdensvid mission fra alle nationer til alle nationer. Det rette navn på bevægelsen bør derfor være ‘Back to Jerusalem with All Nations’ – Jerusalem og Zion er endestationen og stedet, hvor Jesus vil etablere sit kongedømme, ikke kun for Israel men for alle folkeslagene.

«Back to Jerusalem is a missional vision based on the Bible. No one mission organization or people group can claim it strictly as their own, just as no Christian organization may claim the Bible as their own. In capturing the global and eschatological character of biblical mission, a better phrase would be ‘Back to Jerusalem with All Nations’” (s.163).

Knud Jørgensen